

# 5 Paradas

## EN LA HISTORIA



Family  
Friendly



# Plan familiar

Te damos la oportunidad de hacer un viaje de miles de años a lo largo de la historia siguiendo el río Urola.

¡Disfruta de la ocasión de vivir junto con tu familia cinco momentos maravillosos de la historia a través de juegos y acertijos!

 **algorri**

Zumaiko Natur Baliabiden Interpretazio Zentrua  
Centro de Interpretación de los Recursos Naturales de Zumaia

Ekain berri



Lili Jauregia

LOYOLA



santuario  
santuary  
sanctuaire



## ¡Bienvenidas/os al valle de Urola!

Estás a punto de vivir una aventura de millones de años en este valle de pocos kilómetros. Dinosaurios, humanos prehistóricos, santos, trenes, palacios... ¡Verás de todo a lo largo de este maravilloso viaje! Te damos la oportunidad de conocer en plenitud las características del País Vasco. Harás cinco paradas en la historia, en cinco centros distintos del Urola: el Centro de Interpretación de los Recursos Naturales Algorri de Zumaia, Ekainberri y el Palacio Lili de Zestoa y el Museo Vasco del Ferrocarril y el Santuario de Loiola en Azpeitia.



### Parada MUSEO VASCO DEL FERROCARRIL

### Parada PALACIO LILI

### Parada EKAINBERRI



### Parada SANTUARIO DE LOIOLA

### Consigue tu entrada gratis

¿Sabes que con este folleto las/os menores de 12 años tenéis la ocasión de visitar gratis cuatro lugares? ¡Claro que sí! En el primer centro en el que te den este folleto te pondrán un sello. Conseguido este, y a partir de ese momento, podrás visitar el resto de centros gratis. Por lo tanto, no pierdas la ocasión y, además de hacer el ejercicio que te proponemos en cada punto, pide que te pongan un sello. ¡Te retamos a completar toda la colección!

El Valle del Urola ha decidido fomentar el turismo familiar. Tenemos los ingredientes perfectos para acoger y ofrecer diferentes actividades a los visitantes que vienen en familia con sus hijos/as. La región está inmersa en el proyecto impulsado por Basquetour de Turismo Familiar, y pronto contaremos con diversos establecimientos que tendrán el nombramiento de "Family Friendly", preparados específicamente para atender adecuadamente al visitante que venga con hijos/as. Todos ellos formarán el destino "Family Friendly" sumando los parques de juego, áreas de descanso, espacios naturales y el bidegorri de Urola.

## Parada SANTUARIO DE LOIOLA

### EL PARQUE DE XAGUXATAR Y EL PARQUE PUERTA DEL IZARRAITZ (AZPEITIA)

En el entorno natural de Loiola, es donde se encuentran estas zonas de juego y descanso. Dispone de un laberinto, del juego de la telaraña, fuentes de agua, árboles, asientos, sombra... ¡Se puede disfrutar pasando aquí el día!



### LOS FRONTONES JORGE OTEIZA (AZKOITIA)

Disfrutar de la práctica de distintos juegos de pelota dentro de una obra de arte... ¿se puede pedir más?



## Parada MUSEO VASCO DEL FERROCARRIL (AZPEITIA)

### PLAZA DE AZPEITIA

Es una gran zona peatonal. Dispone de un parque de juegos cubierto a 25m, así como un quiosco de música, la renovada plaza del mercado, varios servicios de hostelería, terrazas...



### EL BIDEGORRI DEL UROLA

Accede al bidegorri en la entrada del Museo y tendrás la opción de llegar hasta Lasao hacia el norte, y hasta Legazpi hacia el sur, pasando por el parque Xaguxatar, el Santuario de Loiola y del núcleo urbano de Azkoitia. Se trata de un recurso de primer nivel.



## Parada EKAINBERRI – LILI (ZESTOA)

### NÚCLEO URBANO DE ZESTOA-PLAZA

Esta plaza de suelo empedrado, se convierte en las fiestas patronales, en septiembre, en una plaza de toros. Rodeada de un patrimonio histórico y cultural, la vida de Zestoa se realiza en torno a esta plaza. En la Edad Media, la villa estaba rodeada de murallas, teniendo cuatro entradas la villa. Todavía se pueden apreciar...



### EL PEQUEÑO TREN DE IRAETA Y EL RECORRIDO HASTA EL MISMO

A un par de kilómetros de Zestoa, en el barrio de Iraeta, es donde se encuentra el pequeño Tren de Iraeta. Desde Zestoa, se puede llegar caminando a través del bidegorri. Desde marzo hasta diciembre, dos sábados al mes y en horario de tarde, se puede montar en este pequeño pero especial tren.



## Parada ALGORRI (ZUMAIA)

### ALGORRI-ITZURUN-FLYSCH

Conoce los tesoros naturales de Zumaia en el Centro de Interpretación Algorri y acércate a la ermita de San Telmo o la playa de Itzurun para contemplar la hermosa vista del flysch. En el camino encontrarás la plaza de Amaia, una parada perfecta para que los/as más pequeños/as se diviertan con los juegos infantiles, ¡un plan redondo!



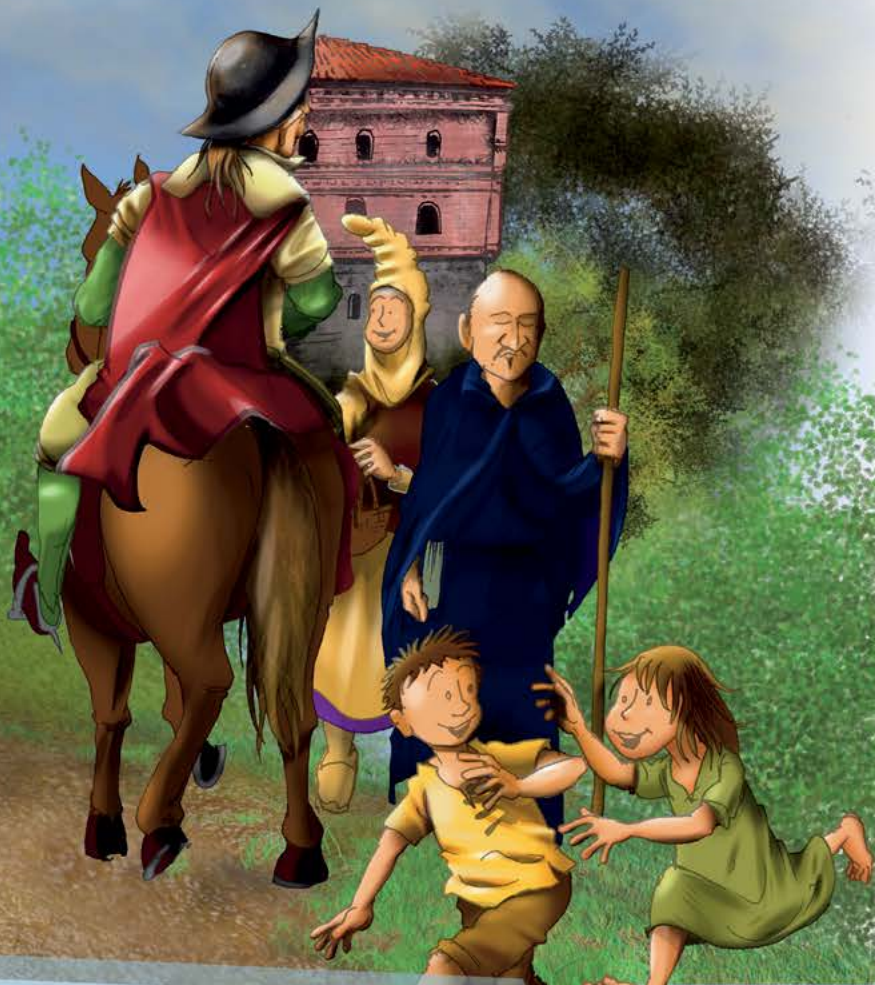
### FUENTE DE SAN JUAN

Date el capricho de perderte en las callejuelas de la parte vieja y encontrarás pequeños rincones llenos de encanto, ¿cuál es tu preferido?

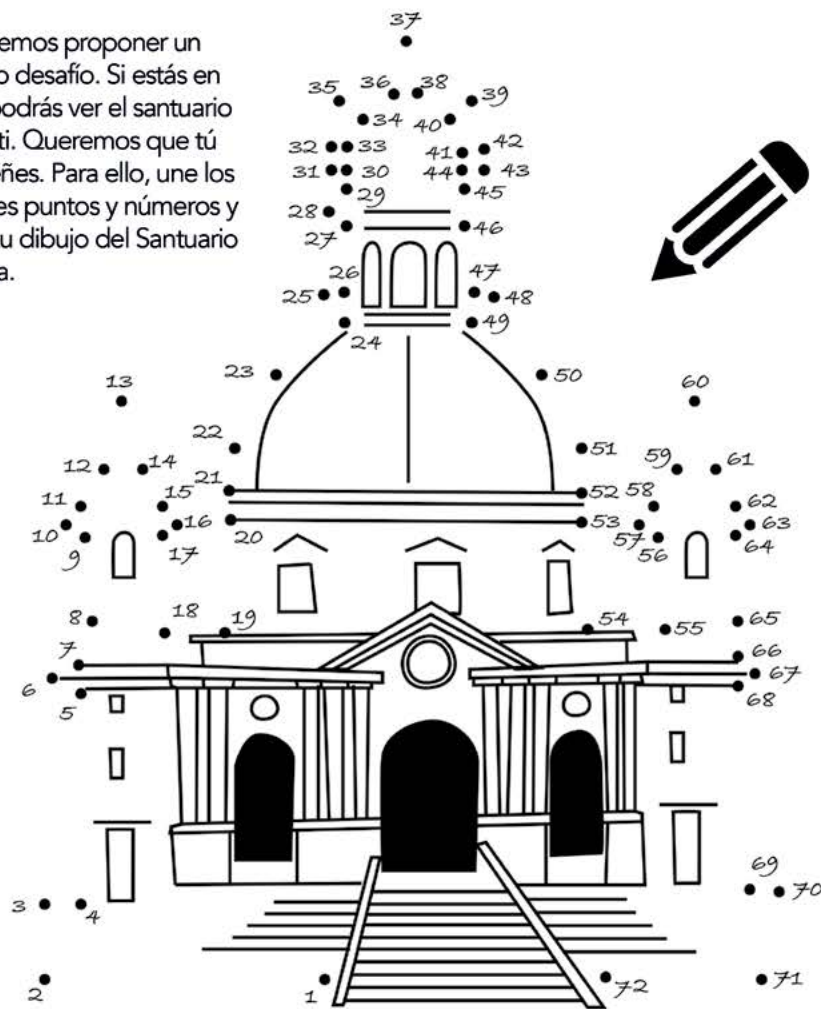




# Santuario de Loyola



Os queremos proponer un pequeño desafío. Si estás en Loiola, podrás ver el santuario frente a ti. Queremos que tú lo rediseñes. Para ello, une los siguientes puntos y números y crearás tu dibujo del Santuario de Loiola.



## A que no lo adivinas...

Si has unido los números, esta pregunta será muy fácil para ti. Tras subir las escaleras, ¿Cuántos arcos hay en la entrada principal del santuario?

Aquí nació el personaje más universal que ha dado el País Vasco, San Ignacio de Loiola. No nació dentro de esta gran iglesia, por supuesto. ¡En aquel entonces ni siquiera estaba construida! La construcción de este espectacular edificio en honor a San Ignacio se inició un siglo después de su muerte. El corazón de este santuario es la Casa Torre en la que nació San Ignacio y está bien escondida ahí dentro.

Dentro de este Santuario podréis ver la casa torre de San Ignacio. Su dormitorio, sus salones... Aquí vivió muchos momentos importantes de su vida. Aun así, entrad en la basílica y podréis comprobar que el interior de la iglesia es enorme.





Se empieza a construir el Palacio Lili

año 1.525

La familia Lili se muda a su vivienda en el casco urbano de Zestoa

año 1.610

# Palacio Lili



## Lili Jauregia

Aquí tienes las cosas que puedes encontrar en el Palacio Lili de Andre Madalen. También las que puedes encontrar en tu casa. Une las unas con las otras para ver qué objetos que sirven para lo mismo han ido cambiando a lo largo de la historia.



Esta enorme casa tiene más de 500 años. Aquí han pasado un montón de cosas a lo largo de todo ese tiempo. Por este palacio han pasado personas adineradas, soldados, princesas... Pero Andre Madalen es su habitante más querida.

Si entras en este palacio, retrocederás en la historia. Andre Madalen te contará su historia, comprenderás lo dura que fue su vida y te darás cuenta de que ella no tuvo las comodidades que tienes hoy en día en tu casa...



### A que no lo adivinas...

Andre Madalen tuvo hijos e hijas. Para cuidarlos, al lado de su cama hay un lugar especial para que duerman los pequeños. ¿Qué es?

- - N -



Se pintaron los caballos de la cueva de Ekain

-14.000 a.C.

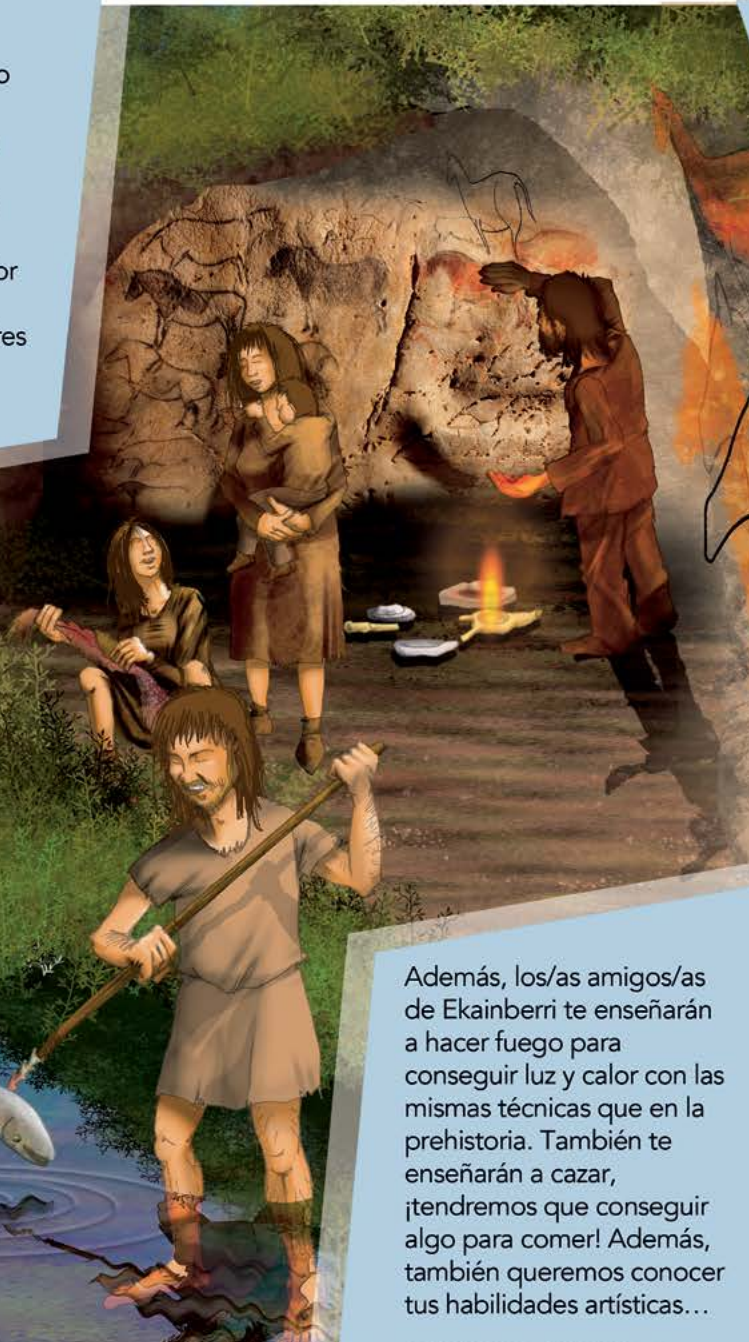
Los seres humanos dejaron de vivir en la cueva de Ekain

-8.000 a.C.

# Ekainberri



Hace 14.000 años, el humano prehistórico realizó unos dibujos muy especiales en la cueva de Ekain: caballos, ciervos, osos... En Ekainberri podrás ver las pinturas que están escondidas en el interior de la cueva, en un lugar mágico y oculto. Cuando mires sus formas y colores, te parecerá que se mueven.



Pinta esta imagen que tienes aquí con los colores que tienes en la parte de abajo, los mismos colores de la cueva. Si sigues bien los números, colorearás estos animales de la prehistoria, y tal vez empiecen a moverse...



Colorea  
Sigue los números

Además, los/as amigos/as de Ekainberri te enseñarán a hacer fuego para conseguir luz y calor con las mismas técnicas que en la prehistoria. También te enseñarán a cazar, ¡tendremos que conseguir algo para comer! Además, también queremos conocer tus habilidades artísticas...

A que no lo adivinas...

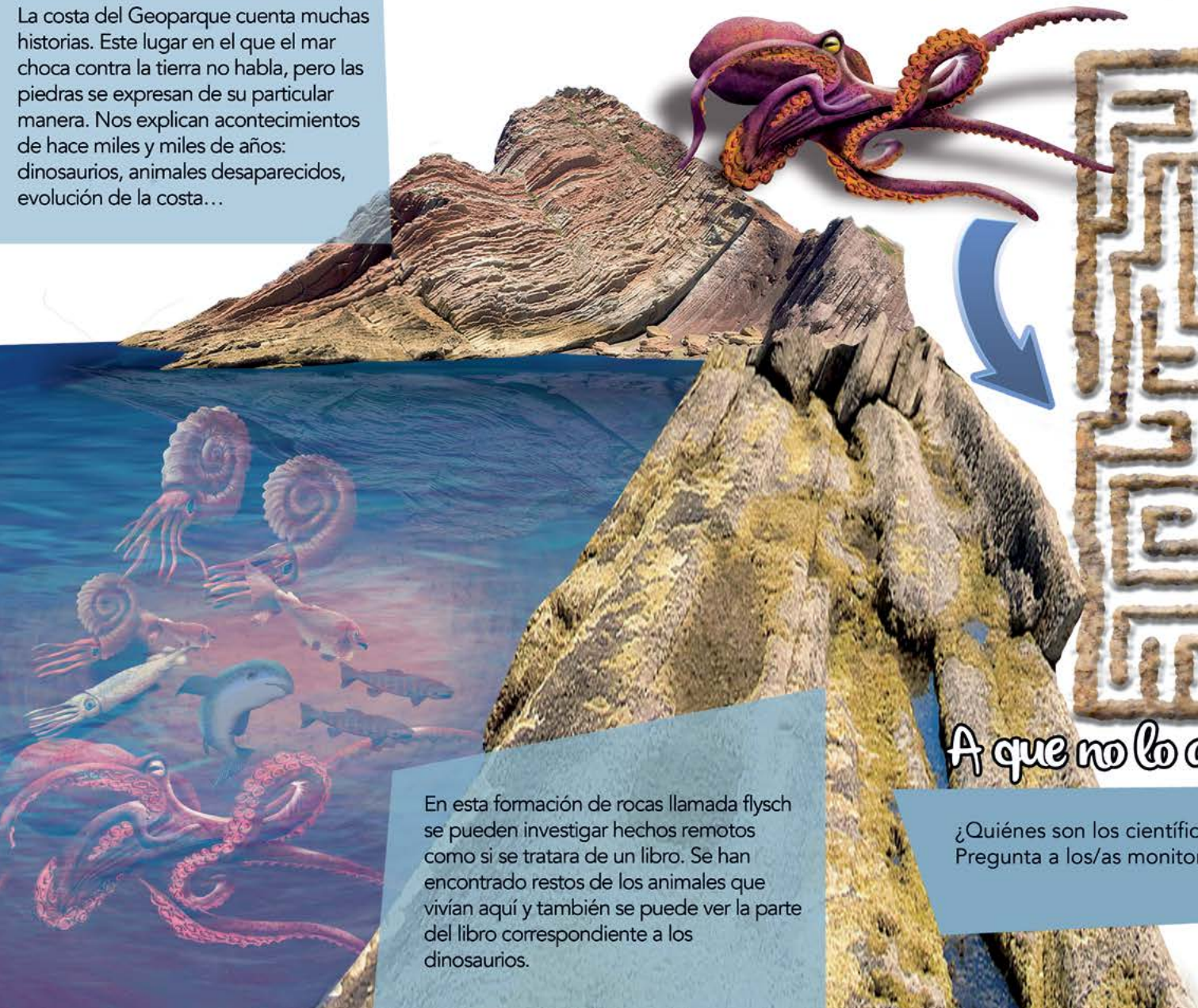
En el interior de la cueva de Ekain, en lo más profundo del todo, verás las pinturas de dos osos de color negro. Pero a uno de ellos le falta algo... ¿Qué es lo que le falta al oso más grande?

— b —



La costa del Geoparque cuenta muchas historias. Este lugar en el que el mar choca contra la tierra no habla, pero las piedras se expresan de su particular manera. Nos explican acontecimientos de hace miles y miles de años: dinosaurios, animales desaparecidos, evolución de la costa...

Todos estos estratos de rocas producen formas muy curiosas. Aquí os queremos proponer un pequeño juego. Ayuda a este pequeño animal de la antigüedad a viajar a la actualidad, quiere escaparse de esta parte del flysch que parece un laberinto.



**A que no lo adivinas...**

En esta formación de rocas llamada flysch se pueden investigar hechos remotos como si se tratara de un libro. Se han encontrado restos de los animales que vivían aquí y también se puede ver la parte del libro correspondiente a los dinosaurios.

¿Quiénes son los científicos que investigan este flysch de la costa?  
Pregunta a los/as monitores/as de Algorri, ¡seguro que ellos/as lo saben!





— Via Verde del Urola  
— Río Urola



## VIA VERDE

### VISITA LAS 5 PARADAS PEDALEANDO POR LAS VÍA VERDE

¡Ahora puedes acceder a las 5 Paradas a través de la Vía Verde del Urola! Ya puedes recorrer, en bicicleta o a pie, los 37,5 kilómetros ininterrumpidos del maravilloso trayecto del Ferrocarril del Urola que entre 1920 y 1926 unia las localidades Zumarraga y Zumaia.

En el recorrido desde el parque Mirandaola de Legazpia hasta el barrio Iraeta de Zestoa atravesarás diversos túneles, puentes, elegantes ferrocarriles, lugares especiales y varias localidades. En la Vía Verde del Urola tienes una ocasión excepcional de disfrutar conjugando naturaleza y cultura; ¡ya sea en familia, en grupo o en solitario!

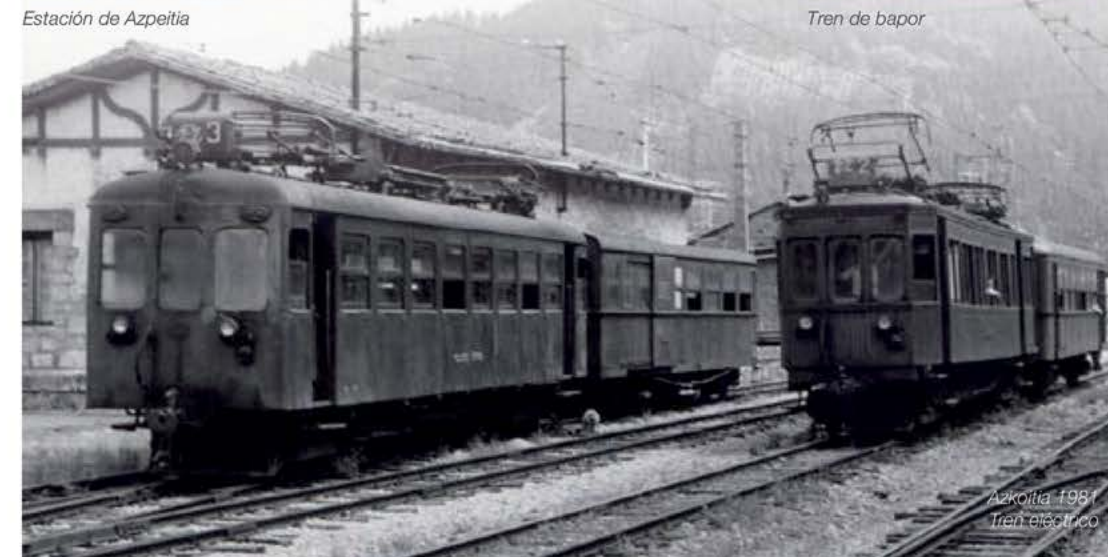
Por tanto, te proponemos una nueva experiencia que consiste en realizar un maravilloso viaje visitando el Santuario de Loiola, el Museo Vasco del Ferrocarril y el Palacio Lili, integrantes de 5 Paradas en la Historia.



Estación de Azpeitia



Tren de bapor



Azkoitia 1981 tren eléctrico

**OFICINA DE TURISMO COMARCAL DE UROLA ERDIA (SANTUARIO DE LOIOLA)**  
 Loiola auzoa, (016) Loiolako Santutegia  
 20730 Azpeitia  
 Tel: 943 151 878  
 i-loiola@urolaturismo.eus  
 www.urolaturismo.eus

**OFICINA DE TURISMO DE AZPEITIA**  
 Basazabal Jauregia, Enparan Kalea 18  
 20730 Azpeitia  
 Tel: 688 87 48 61  
 turismobulegoa@azpeitia.eus  
 www.azpeitia.eus/turismoa

**OFICINA DE TURISMO DE ZUMAIA**  
 Kantauri Plaza, 13  
 20750 Zumaia  
 Tel: 943 143 396  
 turismoa@zumaia.eus  
 www.zumaia.eus/turismoa

**OFICINA DE TURISMO DE ZESTOA**  
 Portale kalea, 1  
 20740 Zestoa  
 Tel: 943 868 812  
 info@zestoaturismo.net  
 www.zestoaturismo.net





Algorri, Centro de Interpretación de Recursos Naturales de Zumaia  
 Juan Belmonte, 21  
 20750 Zumaia  
 Tel: 943 143 100  
 info@algorri.eus  
 www.algorri.eus



- De septiembre a junio  
 De martes a viernes: 10:00-13:30 // 16:00-18:30  
 Sábado: 10:00-16:30 // 16:00-19:30  
 Domingos y festivos: 10:00-13:30
- En julio y agosto  
 De martes a domingo: 10:00-13:30 // 16:00-19:30

\* Enero, febrero y los lunes, martes y miércoles de diciembre cerrado.

Ekain berri



Ekainberri  
 Portale kalea, 1  
 20740 Zestoa  
 Tel: 943 868 811  
 info@ekainberri.com  
 www.ekainberri.com



- De martes a viernes: 10:00-18:00  
 Fines de semana, verano y festivos: 10:00-19:00

\*Reservar antes de venir, aforo limitado.  
 \*Hay que recoger las entradas en el Punto de Información Turística situado en el centro de Zestoa



Lili Jauregia

Palacio Lili  
 Portale kalea, 1  
 20740 Zestoa  
 Tel: 943 868 811  
 info@lilijauregia.com  
 www.lilijauregia.com



- Julio y agosto  
 Actuaciones de martes a sábado: 11:30, 12:30, 16:30, 17:30  
 Actuaciones el domingo: 11:30, 12:30
- De septiembre a junio  
 Actuaciones el sábado: 11:30, 12:30, 16:30, 17:30  
 Actuaciones el domingo: 11:30, 12:30

\* Reservar antes de venir, aforo limitado  
 \* Las sesiones tienen un espacio máximo para 20 personas  
 \* Para las sesiones de los festivos, consultar el sitio web  
 \* Hay que recoger las entradas en el Punto de Información Turística situado en el centro de Zestoa



Santuario de Loiola  
 Loiolako Santutegia  
 20730 Azpeitia  
 Tel: 943 025 000  
 visitas@loyola.global  
 www.loyola.global



- Mañanas: 10:00-12:30  
 Tardes: 15:30-18:30

- Julio, agosto, septiembre y octubre:  
 10:00 - 18:30 (No se cerrará al medio día)

\* Consulta información sobre las celebraciones litúrgicas en la página web



Museo Vasco del Ferrocarril  
 Julian Elorza, 8  
 20730 Azpeitia  
 Tel: 943 150 677  
 museoa@euskotren.eus  
 www.euskotren.eus



- De martes a viernes: 10:30-13:30 // 16:00-18:30  
 Sábados: 10:30-14:00 // 16:00-19:30

- Horario de los viajes del tren de vapor  
 Sábados: 12:30-18:00  
 Domingos y festivos: 12:30

\* Nuestra recomendación es venir una hora antes del viaje del tren.

## ¿QUIERES GANAR UN FIN DE SEMANA CON TU FAMILIA EN UN ESTABLECIMIENTO HOTELERO DE LA COMARCA?

*¡Ganar este premio es facilísimo!*

Si has vivido esta historia de las 5 Paradas, **envíanos una foto** hecha en cualquier punto de tu recorrido. Queremos veros a ti y a tu familia investigando el flysch de Zumaia, haciendo fuego en Ekainberri, realizando un maravilloso viaje en tren, visitando la casa de Andre Madalen o contemplando la arquitectura del Santuario de Loiola. Elige tu mejor foto y envíanosla al correo electrónico **5geltoki@urolaturismo.eus** con tus datos: nombre, teléfono y dirección. Al final del año haremos el sorteo entre todas las fotos recibidas y el/la ganador/a **tendrá ocasión de pasar un fin de semana en el valle de Urola**. ¡Anímate y enséñanos cómo lo has pasado entre nosotros/as!

## Los ganadores del 2018



Participa en el sorteo

Un fin de  
semana en  
familia!  
GRATIS

Family  
Friendly



[www.urolaturismo.eus](http://www.urolaturismo.eus)



#### Aviso legal

Normas para beneficiarse de la oferta de este folleto: El folleto es gratuito. Es para niños/as menores de 12 años y cada niño/a podrá disponer de un único folleto. De todas formas, distintos/as niños/as pueden compartir un mismo folleto para visitar los museos que forman parte de la iniciativa "Cinco paradas en la historia". El/la niño/a usuario/a tendrá que presentar el folleto en la ventanilla de venta de entradas de cada museo. Allí, como medida de control, se pondrá el sello en el lugar correspondiente. La entrada del primer museo en el que se adquiere el folleto tendrá que pagarse de la forma habitual, en el resto de lugares, una vez conseguido el primer sello, tendrá entrada gratuita.

El/la usuario/a del folleto tendrá que respetar las mismas condiciones establecidas por cada museo para el resto de visitantes. Una vez obtenido el folleto, no se podrá cambiar por dinero. Los/as participantes en el concurso para pasar un fin de semana en un establecimiento hotelero de Urola dan permiso para utilizar sus fotos en los diferentes soportes de comunicación de los agentes de esta iniciativa y de la misma iniciativa. Para comunicar cualquier sugerencia, suceso, queja o realizar consulta, escribe al correo electrónico [5geltoki@urolaturismo.eus](mailto:5geltoki@urolaturismo.eus)

**EUSKADI**  
BASQUE COUNTRY



Abril del 2019